LIGHTING

IT INFORMAZIONI E RACCOMANDAZIONI GENERALI
AR معلومات ونصائح عامة
BE ІНФАРМАЦЫЯ І АГУЛЬНЫЯ РЭКАМЕНДАЦЫІ
BG ИНФОРМАЦИЯ И ОБЩИ ПРЕПОРЪКИ
CS INFORMACE A OBECNÁ DOPORUČENÍ
DA GENERELLE OPLYSNINGER OG ANBEFALINGER
DE INFORMATIONEN UND ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN
EL ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ
EN INFORMATION AND GENERAL RECOMMENDATIONS
ES INFORMACIÓN Y RECOMENDACIONES GENERALES
ET TEAVE JA ÜLDISED SOOVITUSED
FI YLEISLUONTOISIA TIETOJA JA SUOSITUKSIA
FR INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES
GA EOLAS AGUS MOLTAÍ GINEARÁLTA
HR INFORMACIJE I OPĆENITE PREPORUKE
HU ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK ÉS AJÁNLÁSOK
KK АҚПАРАТ ЖӘНЕ ЖАЛПЫ ҰСЫНЫСТАР
LT INFORMACIJA IR BENDROSIOS REKOMENDACIJOS
LV INFORMĀCIJA UN VISPĀRĪGIE IETEIKUMI
MT INFORMAZZJONI U RAKKOMANDAZZJONIJIET ĠENERALI
NL ALGEMENE INFORMATIE EN AANBEVELINGEN
NO INFORMASJON OG GENERELLE ANBEFALINGER
PL OGÓLNE INFORMACJE I ZALECENIA
PT INFORMAÇÕES E RECOMENDAÇÕES GERAIS
RO INFORMAȚII ȘI RECOMANDĂRI GENERALE
RU ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ
SK INFORMÁCIE A VŠEOBECNÉ ODPORÚČANIA
SL INFORMACIJE IN SPLOŠNA PRIPOROČILA
SV INFORMATION OCH ALLMÄNNA REKOMMENDATIONER
TR BİLGİLER VE GENEL TAVSİYELER
ZH 信息与一般建议

+39 035 946 111
8.30-12.30/14.00-18.00
lunedì ÷ venerdì - monday ÷ friday

+39 035 946 260
24 h

sat@gewiss.com
www.gewiss.com

GEWISS S.p.A.
Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
qualitymarks@gewiss.com - www.gewiss.com

IT

INFORMAZIONI E RACCOMANDAZIONI GENERALI

- La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'adozione delle istruzioni di sicurezza e di utilizzo; pertanto è necessario conservarle. Assicurarsi che queste istruzioni siano ricevute dall'Installatore e dall'utente finale.
- Questo prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e/o pericoloso. In caso di dubbi contattare il SAT Servizio Assistenza Tecnica GEWISS.
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei e manomissioni del prodotto acquistato.
- Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto.
- Il responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato dell'Unione Europea è:
GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com

INSTALLAZIONE

- L'installazione deve essere eseguite solo da personale qualificato che si attenga a queste istruzioni e alle vigenti norme sugli impianti.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia adatto alle condizioni ambientali in cui deve funzionare. Ambienti con atmosfere aggressive possono ridurre la vita o le prestazioni degli apparecchi. Contattare il Servizio Assistenza Tecnica GEWISS per ulteriori dettagli.
- Ove presente, assicurarsi che la lampada utilizzata corrisponda al tipo prescritto.
- Disinserire la tensione di rete prima di procedere all'installazione o qualsiasi altro intervento sull'apparecchio.
- Assicurarsi che la tensione nominale dell'apparecchio sia compatibile con la tensione della rete di alimentazione.
- Assicurarsi che il circuito di alimentazione sia dotato d'idoneo dispositivo di protezione.
- Dedicare una linea di alimentazione specifica per gli apparecchi d'illuminazione.
- Assicurarsi che i supporti su cui sono ancorati gli apparecchi possano sostenere il peso degli stessi. Se vengono impiegati altri sistemi di sospensione o fissaggio assicurarsi che siano idonei e ben serrati.
- Utilizzare un cavo d'alimentazione conforme alle prescrizioni delle norme impianti applicabili.
- Ove previsto, inserire guarne per tutta la lunghezza della parte squainata fino alla morsettiera.
- Non appoggiare il prodotto funzionante su un piano né farlo funzionare ostruendo la luce in uscita.
- Non installare il prodotto vicino a fonti di calore dirette (es. bocchette di ventilazione).

INSTALLAZIONE APPARECCHI A LED

- La sorgente luminosa contenuta in questo prodotto deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio assistenza o da personale altrettanto qualificato.
- Impiegare adeguati sistemi di protezione da sovratensioni sull'impianto per prevenire guasti sulle schede LED.
- Non variare la corrente di alimentazione ai led.
- Ambienti con atmosfere aggressive possono ridurre la vita degli apparecchi o modificare la prestazione e/o colorazione dei LED: Atmosfere corrosive (elevato contenuto di anidride solforosa nell'aria), Ambienti marini costieri (elevata salinità e umidità nell'aria), Industria chimica, Ambienti con medio-alte concentrazioni di idrocarburi (ad esempio stazioni di servizio), Ambienti con atmosfera acida (per esempio medie alte concentrazioni di ammoniaca, fosforo e/o cloro nell'aria), Ambienti con medio-alte concentrazioni di ozono (ad esempio piscine), Atmosfere radiattive o esplosive.

MANUTENZIONE

- La manutenzione deve essere eseguite solo da personale qualificato che si attenga a queste istruzioni e alle vigenti norme.
- Disinserire la tensione di rete prima di procedere alla manutenzione, inclusa l'eventuale sostituzione delle lampade.
- Se sostituibili, sostituire sollecitamente le lampade esaurite utilizzando solo lampade del tipo indicato.
- Sostituire immediatamente lo schermo di protezione qualora rotto o danneggiato.
- Durante la manutenzione periodica verificare l'integrità e il corretto funzionamento delle guarnizioni.
- Mantenere pulito lo schermo su tutta la sua superficie per preservare l'integrità e per il mantenimento delle performance del prodotto.
- Per la pulizia dell'apparecchio non impiegare detergenti abrasivi, solventi o alcool.
- Ove presente, mantenere pulita la parte "radiatore", liberandola da eventuali depositi con getto d'aria compressa (almeno ogni 5 anni).

LEGENDA SIMBOLI

- Apparecchi idonei solo per uso esterno
- Apparecchi idonei per uso interno e esterno
- Apparecchi idonei solo per uso interno
- Apparecchi in classe I. Collegare la terra di protezione
- Apparecchi in classe II privi di messa a terra in cui la protezione contro la scossa elettrica si basa sull'isolamento doppio o rinforzato
- Apparecchi in classe III in cui la protezione contro la scossa elettrica si basa sull'alimentazione a bassissima tensione di sicurezza (SELV)
- $t_a \ldots °C$ Massima temperatura ambiente nominale
- $t_{min} \ldots °C$ Minima temperatura di funzionamento
- Apparecchi a temperatura superficiale limitata
- La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge il fine vita deve essere sostituito l'intero apparecchio.
- La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale altrettanto qualificato.
- Sostituire gli schermi di protezione danneggiati
- Apparecchi per lampade a vapori di sodio ad alta pressione con dispositivo di innesco interno
- Apparecchi per lampade a vapori di sodio ad alta pressione che richiedono un accenditore esterno alla lampada
- $\ldots m$ Distanza minima dagli oggetti illuminati (metri)
- Sicurezza fotobiologica: l'apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio ad una distanza inferiore a quella indicata.
- Non fissare la sorgente luminosa in funzione
- Attenzione: Rischio di scossa elettrica. Rimuovere schermi e/o calotte di protezione con prudenza
- Apparecchi non idonei ad essere ricoperti di materiale termicamente isolante
- Apparecchi muniti di fusibili interni
- Apparecchi progettati esclusivamente per lampade ad alogeni a filamento di tungsteno autoprotette
- Alimentare l'apparecchio solo ed esclusivamente attraverso trasformatore di isolamento di sicurezza
- Togliere tensione prima di procedere all'operazione
- Utilizzare guanti protettivi
- Profilo tagliente
- Mantenere sempre puliti gli schermi di protezione
- Non installare in ambienti sportivi in posizione tale per cui il prodotto potrebbe essere soggetto direttamente a urti dovuti a colpi di pallone
- Apparecchi non idonei per uso "face up"

SMALTIMENTO

- Il simbolo del cassonetto barrato, ove riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. Presso i rivenditori con superficie di vendita di almeno 400 m^2 è possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. GEWISS partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

AR

معلومات ونصائح عامة

- سلامة الجهاز تكون مضمونة فقط عند الالتزام بتعليمات السلامة والاستخدام، ولذلك احتفظ بهذه التعليمات في متناول اليد. وتأكد من استلامها من قبل القائم على التركيب والمستخدم الأخير.
- يجب استخدام هذا المنتج للغرض المخصص من أجله فقط. استخدام الجهاز لأغراض أخرى يعد مخاطرة و/أو يمثل خطرا. وإذا راودك الشك، فاتصل بخدمة الدعم الفني لشركة GEWISS SAT.
- لا يُمكن اعتبار الجهة المصنعة أية مسؤولية عن أضرار ناجمة عن استخدام المنتج بشكل غير سليم أو بطريقة خاطئة أو عند العبث به.
- تجنب إدخال تعديلات على المنتج. إدخال أية تعديلات على المنتج يؤدي إلى إلغاء الضمان فضلا عن الأخطار المحتملة.
- المسؤول عن توزيع المنتج في أسواق دول الاتحاد الأوروبي هو شركة:
GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
+39 035 946 111 - فاكس: 270 946 035 + 39 - هاتف: 946 111 035 + 39
بريد إليكتروني: qualitymarks@gewiss.com - موقع الإنترنت: www.gewiss.com

التركيب

- يجب أن يتم التركيب بمعرفة فنى معتمد، مع الالتزام بهذه التعليمات، وبمعايير النظام المعمول بها.
- تأكد من ملاءمة الجهاز لظروف البيئة التي سيعمل بها. الأجواء المناخية القاسية قد تحد من أداء الجهاز أو عمره الافتراضي. ولمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني لشركة GEWISS.
- وعند استخدام مصباح، تأكد من موافقته للنوع المطلوب.
- قم بفصل التيار الكهربائي قبل تركيب الجهاز أو عند إجراء أية أعمال على الجهاز.
- تأكد من توافق قيمة الجهد الكهربائي الاسمي للجهاز مع جهد مصدر الكهرباء.
- تأكد من تجهيز الدائرة الكهربائية بجهاز حماية مناسب.
- قم بتخصيص خط إمداد بالتيار الكهربائي مخصص لأجهزة الإضاءة فقط.
- تأكد من أن الدعائم التي تحمل وزنها، وفي حالة استخدام أنظمة تعليق أو تثبيت أخرى، فتأكد من أنها مناسبة ومثبتة جيدا.
- اقتصر على استخدام كابل إمداد بالتيار متوافق مع معايير التمديدات المعمول بها.
- وإذا أمكن، ادخل الأغطية حول الطول الكلي للجزء المطلوب تغطيته (حتى مجموعة أطراف التوصيل).
- امنع تعامد أية عين وضع المنتج على أي سطح أثناء تشغيله أو تشغيله أثناء إعاقة الضوء الصادر منه.
- تجنب تثبيت المنتج بالقرب من مصادر الحرارة (مثل فتحات التدفئة).

تركيب تجهيزات ذبذبات الإضاءة LED

- يقتصر استبدال نسبة الإضاءة الموجودة بداخل وحدة الإضاءة على الصانعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو فنى مؤهل.
- احترس عند استخدام أنظمة مناسبة للحماية من الظطية الزائدة لتجنب حدوث أعطال بوحدة الإضاءة LED.
- تجنب تغيير تيار مصدر الإمداد بالتيار إلى مصابيح LED.
- الأجواء المناخية القاسية قد تحد من العمر الافتراضي للأجهزة أو تؤثر على الإضاءة و/أو تغير من لون مصابيح ذبذبات الإضاءة LED: ومنها المناخ الملحي وبالعوامل الآكلة (نسبة عالية من ثاني أكسيد الكبريت في الهواء)، البيئات الساحلية (رطوبة مأنوخة عالية مع وجود رطوبة في الهواء)، الصناعات الكيميائية، البيئات المأهولة بنسبة تركيز متوسطة-عالية من الهيدروكربونات (مثل محطات الوقود)، الجو الحمضي (مثل الجهاز بنسبة تركيز متوسطة-عالية من الأمونيا، والتي تؤخذ في مراجع تقوية الإضاءة)، البيئات المأهولة بنسب تركيز متوسطة-عالية من الكلور (مثل حمامات السباحة)، الأجواء المشعة أو المتفجرة.

الصيانة

- يجب أن تتم أعمال الصيانة بمعرفة فنى معتمد، مع الالتزام بهذه التعليمات وبمعايير النظام المعمول بها.
- احرص على فصل التيار الكهربائي قبل إجراء أعمال صيانة على الجهاز (بما فيها استبدال اللمبة).
- إذا كان من الممكن استبدال اللمبات التالفة بأخرى جديدة من نفس النوع.
- احرص على استبدال الحاجب الواقي فور تعرضه للضرر أو الكسر.
- أثناء إجراء أعمال الصيانة المنتظمة، تأكد أن حوافات الإحكام في حالة جيدة وتؤدي وظيفتها بشكل سليم.
- تخلص من الغبار المتراكم على الجهاز بأكمله لضمان تشغيل المنتج بكفاءة عالية.
- لا تستخدم مواد تنظيف كاشطة، مذيبات أو مواد كحولية عند تنظيف الجهاز.
- حافظ على نظافة الشريط "الراديتر" (إذا توفر)، واحرص على إزالة أية رواسب موجودة باستخدام نفاخة الهواء المضغوط (كل 5 سنوات على الأقل).

الرموز الرئيسية

- أجهزة مناسبة للاستخدام خارج المنزل فقط
- أجهزة مناسبة للاستخدام داخل وخارج المنزل
- أجهزة مناسبة للاستخدام داخل المنزل فقط
- أجهزة الفئة I، قم بعمل وصلة حماية أرضية.
- أجهزة الفئة II، مزودة بحماية من الصدمة الكهربائية تعتمد على مصدر إمداد كهربائي يعيد أمان منخفض جداً (SELV).
- $t_a \ldots °C$ الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة المقررة.
- $t_{min} \ldots °C$ الحد الأدنى لدرجة حرارة التشغيل.
- أجهزة بدرجة حرارة سطحية محدودة.
- لمبة الإضاءة الموجودة بوحدة الإضاءة هذه غير قابلة للتغيير، وبالتالي يلزم تغيير وحدة الإضاءة بالكامل بعد انتهاء العمر الافتراضي للمبة الإضاءة.
- يقتصر استبدال نسبة الإضاءة الموجودة بداخل وحدة الإضاءة على الجهة الصانعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو فنى مؤهل.
- استبدل أية حواجب حماية تالفة.
- أجهزة للمبات بخار الصوديوم عالية الضغط المزودة بتجهيزة تحفيز داخلية.
- أجهزة للمبات بخار الصوديوم عالية الضغط وتتطلب مصدر إشعال خارجي.
- $\ldots m$ الحد الأدنى للمسافة من الأجسام المضيئة (بالمترات).
- السلامة البيولوجية الضوئية: ينبغي تركيب وحدة الإضاءة في موضع لا يتيح لطلبة النظر إلى الوحدة من مسافة أقل من المسافة المحددة.
- لا تنظر إلى مصدر ضوء التشغيل مباشرة
- تنبيه: خطر الصعق الكهربائي. اخلع الحاجبات الواقية و/أو الأغطية بحرص.
- أجهزة غير مناسبة للتغطية بمادة عازلة للحرارة.
- أجهزة مزودة بمصابيح داخلية.
- أجهزة مصممة خصيصا للمبات الهالوجين المزودة بقابلات التفسخ ذاتية الحماية.
- قم بتشغيل الجهاز عبر محول يقلل أمن فقط.
- افصل التيار الكهربائي قبل إجراء الأعمال.
- استخدم القفازات الواقية.
- طرف حاد.
- حافظ على نظافة الحواجب الواقية دائما.
- تجنب تثبيت الجهاز في الملاعب الرياضية في موضع قد يعرضه للارتطام بالكرة مباشرة.
- أجهزة غير مناسبة للاستخدام "وجها لوجه".

التكهين

- إذا كان الجهاز يحمل رمز سلة المهملات المشطوبة من الخارج أو على التغليف، فهذا يعني وجوب التخلص من المنتج بعيدا عن النفايات العامة بانتهاء عمره التشغيلي. ويجب على المستخدم التوجه بالمنتج لمركز فرز النفايات أو اعادته للتاجر المختص عند شراء جهاز جديد. من الممكن شحن المنتجات اللازم تكهينها مجاناً (دون الالتزام بشراء أو واحد جديد) وبذلك لمتجار التجزئة الذين لديهم مركز بيع لا تقل مساحته عن 400 متر مربع، شريطة أن يكون طول هذه المنتجات أقل 25 سم. تجميع النفايات المصنفة بكفاءة عالية لبدء التخلص من المنتجات المستعملة وإعادة تدويرها لاحقاً من شأنه المساهمة في حماية البيئة والأفراد من جراء الآثار السلبية المحتملة، فضلا عن تحقيق عملية إعادة استخدام مواد التصنيع أو إعادة تدويرها وتسامح شركة GEWISS بفعالية في العمليات المتوفقة بتكهين الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وإعادة استخدامها أو إعادة تدويرها بطريقة صحيحة وسليمة.

BE

ІНФАРМАЦЫЯ І АГУЛЬНЫЯ РЭКАМЕНДАЦЫІ

- Бяспека прылады гарантуецца толькі тым выпадку, калі выконваюцца інструкцыі па бяспецы і карыстанню, таму трымайце іх пад рукой. Пераканайцеся ў тым, што ўстаноўчыкам і канчатковым карыстальнікам атрымаў гэты інструкцыі.
- Гэты прадукт трэба выкарыстоўваць толькі для мэты, для якой ён быў распрацаваны. Любая іншая форма выкарыстання лічыцца неадпаведнай і/або небяспечнай. Калі ў вас ёсць сумневы, звяжіцеся са тэхнічнай службай SAT GEWISS.
- Вытворца не можа адказваць за любую шкоду, калі прадукт выкарыстоўваецца ў ненадпаведным шляхам, або зловжывае ім.
- Прадукт нельзя змяняць. Любыя мадыфікацыі прыводзяць да скасавання гарантыі і могуць зрабіць прадукт небяспечным.
- Адказнасць за выпуск прадукта на еўрапейскі рынак ніжэй кампаніі:
GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Тел.: + 39 035 946 111 - Факс: +39 035 946 270
Электронная почта: qualitymarks@gewiss.com
Сайт у Інтэрнэце: www.gewiss.com

УСТАЛЁЎКА

- Усталёўку павінен праводзіць толькі кваліфікаваны персанал з улікам гэтых інструкцый і бягучых стандартаў сістэмы.
- Пераканайцеся ў тым, што прылада прыгодна для ўмоў навакольнага асяроддзя, у якіх яна працуе. Навакольнае асяроддзе з агрэсіўнай атмасферай можа скасаваць працоўныя характарыстыкі ці зменшыць тэрмін выкарыстання прылады. Каб атрымаць дадатковую інфармацыю, звяжіцеся да тэхнічнай падтрымкі GEWISS.
- Калі выкарыстоўваецца лампа, пераканайцеся ў тым, што яна адпавядае неабходнаму тыпу.
- Адключыце сілкаванне ад сеткі, перш чым усталёўваць прыладу ці выконваць на ёй якую-небудзь працу.
- Пераканайцеся ў тым, што пазначаная напружанне прылады сумяшчальна з напружаннем у сетцы.
- Пераканайцеся ў тым, што контур сілкавання ўпраўджаецца адпаведнай аборачнай прыладай.
- Выканайце ніякае сілкаванне выключна пад прылады асвятлення.
- Пераканайцеся ў тым, што апоры, на якіх абапіраюцца прылады. Калі выкарыстоўваюцца іншыя сістэмы падвешвання ці мацавання, пераканайцеся ў тым, што яны прыгодны і добра замацаваны.
- Выкарыстоўвайце шнур сілкавання, які адпавядае бягучым стандартам сістэмы.
- Калі гэта прадугледжана, выкарыстоўвайце экраванне па ўсёй даўжыні экраванай дратаві (да клеммага блоку).
- Нікалі не змяшчайце абгіч вех на паверхні, калі ён працае, і не дазваляйце яму засланяць сонца падчас працы.
- Не ўсталёўвайце прадукт каля крыніц непасрэднага награвання (напр., вентыляцыйных адтулін).

УСТАЛЁЎКА СВЕТАДЫЁДНЫХ ПРЫЛАД

- Крыніцу святла, змешчаную ў гэтай асвятляльнай прыладзе, можа замяняць толькі вытворца ці яго сервісны цэнтр ці асоба з падобнай кваліфікацыяй.
- Лампу, якая выкарыстоўваецца ў гэтым прадукце, павінен замяняць толькі вытворца, яго сервісны цэнтр ці іншы ўпаўнаважаны кампетэнтны спецыяліст.
- Гэты прадукт трэба выкарыстоўваць толькі для мэты, для якой ён быў распрацаваны. Любая іншая форма выкарыстання лічыцца неадпаведнай/або небяспечнай. Калі ў вас ёсць сумневы, звяжіцеся са тэхнічнай падтрымкі GEWISS.
- Вытворца не можа адказваць за любую шкоду, калі прадукт выкарыстоўваецца ў ненадпаведным шляхам, або зловжывае ім.
- Прадукт нельзя змяняць. Любыя мадыфікацыі прыводзяць да скасавання гарантыі і могуць зрабіць прадукт небяспечным.
- Адказнасць за выпуск прадукта на еўрапейскі рынак ніжэй кампаніі:
GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Тел.: + 39 035 946 111 - Факс: +39 035 946 270
Электронная почта: qualitymarks@gewiss.com
Сайт у Інтэрнэце: www.gewiss.com

BG

ИНФОРМАЦИЯ И ОБЩИ ПРЕПОРЪКИ

- Безопасността на устройството се гарантира само при спазване на инструкциите относно безопасността и начина на използване, затова ги съхранявайте на леснодостъпно място. Предайте инструкциите на лицата, извършващи монтажа, и на крайния потребител.
- Изделието трябва да се използва само по предназначение. Използване по какъвто и да е друг начин се счита за неправилно и/или опасно. При необходимост от допълнителна информация се обръщайте към отдела за техническо съдействие на GEWISS SAT.
- Производителят не носи отговорност за щети, произтичащи от неподходящо или неправилно използване или намеквания на изделието.
- Не е разрешава модифициране на изделието. Всяка модификация обезсилва гаранцията и може да направи изделието опасно.
- За пускането на пазара на Европейския съюз отговаря:
GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Тел.: + 39 035 946 111 - Факс: +39 035 946 270
Електронна поща: qualitymarks@gewiss.com
Уебсайт: www.gewiss.com

МОНТАЖ

- Монтажът трябва да се извършва само от квалифицирани лица, следващи настоящите инструкции и действащите стандарти.
- Уверете се, че изделието е подходящо за условията на околната среда, в които ще работи. При работа в среди с агресивна атмосфера е възможно да се намалят техническите параметри или да се съкрати срокът на експлоатация на изделието. За допълнителна информация се обръщайте към отдела за техническо съдействие на GEWISS.
- Използвайте лампа (когато има) трябва да е от предписания тип.
- Изключете захранващото напрежение, преди да започнете монтажа на изделието или друга работа по него.
- Проверете дали номинималното напрежение на изделието съответства на напрежението в мрежата.
- Проверете дали захранващата верига е защитена с подходящо предпазител.
- Включвайте осветителните системи само на предназначения за тях захранващ кръг.
- Проверете дали стълбовете, на които се монтират изделията, могат да издържат теглото им. При окачване или закрепване към стена проверете дали носещите конструкции са подходящи за добра укрепване.
- Използвайте захранващ кабел, който отговаря на приложимите стандарти.
- Ако е предвидено, свържете допълнителна ивица (ако е приложимо) на разстояние от кутия за клеми.
- Не поставяйте продукта в работно състояние, докато работи, и не го включвайте, ако нещо пречи на осветлението.
- Не монтирайте изделието в близост до източници на топлина (например вентилационни отвори).

МОНТАЖ НА ИЗДЕЛИЯ СЪС СВЕТОДИОДИ

- Източникът на светлина, съдържащ се в това осветително тяло, трябва да се сменя само от производителя, негов служител по обслужването или друго квалифицирано лице.
- Сменя на лампата в това изделие може да се извършва само от производителя, негов агент или друго упълномощено лице. По всички въпроси относно смената на лампата се свързвайте с сервиз GEWISS.
- Използвайте подходящи системи за защита от пренапрежение, за да предпазите от повреди платките с светодиодите.
- Не променяйте електромагнитния ток, пропускан през светодиодите от захранващия блок.
- При работа в среда с агресивна атмосфера е възможно да се съкрати срокът на експлоатация на изделието или да се промени техническите параметри или цветът на светодиодите: Разновидна атмосфера (висока концентрация на серен диоксид в въздуха), атмосфера на морска среда (висока концентрация на соленост и влага), атмосфера в предприятия от химическата промишленост, атмосфера със среда в висока концентрация на въглеводороди (например на бензиностанции), киселинна атмосфера (например със среда в висока концентрация на амоняк, каквато типично се наблюдава в кравеферми), атмосфера със среда в висока концентрация на хлор (например край плувни басейни), радиоактивна или взривоопасна атмосфера.

ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

- Техническото обслужване трябва да се извършва само от квалифицирани лица, следващи настоящите инструкции и действащите стандарти.
- Изключете захранващото напрежение, преди да започнете техническото обслужване (включително и при смяна на лампата).
- При замяна лампи замяняйте адекватните лампи на новите лампи вазначаната тип.
- Ако даборочна лампа пашкоджаны ці зламаны, неадкладна замяняйце яе.
- Падчас рэгулярнага тэхнічнага абслугоўвання праверяйце стан ушчыльнянняў.
- Трымайце ўсю паверхню экрана ў чыстым, каб забяспечыць добрую прадукцыйнасць прадукта.
- Не выкарыстоўвайце абразіўныя мыючыя сродкі, растваральнікі або спірт, каб чысціць прыладу.
- Трымайце "радыятарную" частку (калі яна ёсць) у чыстым і выдаляйце любыя забруджванні струменем сціснутага паветра (не менш як раз у пяць гадоў).

КЛАВІША СІМВАЛА

- Прылады толькі для выкарыстання на вуліцы
- Прылады, прыгодныя для выкарыстання як на вуліцы, так і ў памяшканні
- Прылады толькі для выкарыстання ў памяшканні
- Прылады Класа I. Усталяваць абарончае зазямленне
- Прылады Класа II без зазямлення (абарона ад паражэння электрычным токам дзякуючы ўзмоцненай ці падвоенай ці ўзмацаванай ізаляцыі)
- Прылады Класа III, у якіх абарона ад паражэння электрычным токам дзякуючы ўзмоцненай ці падвоенай ці ўзмацаванай ізаляцыі) з выкарыстаннем надзвычайна нізкага напружання (SELV)
- $t_a \ldots °C$ Максімальная тэмпература навакольнага асяроддзя
- $t_{min} \ldots °C$ Мінімальная працоўная тэмпература
- Прылады з абмежаванай тэмпературай паверхні
- Крыніцу святла ў гэтай асвятляльнай прыладзе нельга замяняць, калі крыніца святла дасягне завяршэння яе тэрміну службы, усю асвятляльную прыладу трэба замяняць.
- Крыніцу святла, змешчаную ў гэтай асвятляльнай прыладзе, можа замяняць толькі вытворца ці яго сервісны агент ці асоба з падобнай кваліфікацыяй.
- Замяніце любыя пашкоджаныя абаронныя экраны
- Прылады для лямп з парамі натрыю пад высокім ціскам з унутраным падпальвачным прыстасаваннем
- Прылады для лямп з парамі натрыю пад высокім ціскам, якія патрабуюць знешняга запальвальніка
- $\ldots m$ Мінімальная адлегласць ад аб'ектаў, якія асвятляюцца (у метрах)
- Фотабіялагічная бяспека: прыладу трэба ўсталёўваць у палажэнне, у якім пры нармальным выкарыстанні прылады святла не можа трапляць у вочы доўгі час на адлегласці менш за вызначаную.
- Не гледзіце дырэктна ў крыніцу святла
- Увага: рызыка паражэння электрычным токам. Асцярожна здымайце абаронныя экраны і/або накрыўкі.
- Прылады не падыходзяць да накрывак з цеплаізаляванага матэрыяла.
- Прылады, абсталяваныя ўнутранымі засцярагальнікамі
- Прылады, распрацаваныя выключна пад галагенныя лямпы з вальфрамавымі нітчакі накальвання з аўтаномнымі сродкамі абароны
- Сілкаванне на прыладу падаецца толькі праз абарончы ізаляцыйны трансфарматар
- Адключайце напружанне, перш чым выконваць гэту аперацыю
- Карыстайцеся абаронным пальчаткамі
- Вострыя краі
- Заўсёды трымайце абаронныя экраны ў чысцыні
- Не ўсталёўвайце прадукт у спартыўных зонах у палажэнні, у якім па ім можа непасрэдна трапляць мяч
- Прылады, непрыгодныя для выкарыстання без абароны

УТЫЛІЗАЦЫЯ

- Калі на абсталяванні ці на яго ўпаковцы змешчаны сімвал закрэсленага вядра для смецця, гэта значыць, што прадукт невыгадна ці ўдзе ў канцы тэрміну выкарыстання. Карыстальнік павінен дастаўляць адпрадаваны прадукт у цэнтр сартоўкі смецця або вяртаць яго прадаўцу пры набыцці новага прадукта. Прадукты на ўтылізацыю могуць бясплатна (без абавязкаў набыцці новага прадукта) дастаўляцца ў розничныя крамы з плошчай гандзёвай залы не менш за 400m^2, калі яны мяюць памер менш за 25 см. Эфектыўнае сартаванае збіранне смецця для экалагічна бяспечнай утылізацыі адпрацаваных прылад дапамагаюць пазбегнуць патэнцыйна адмоўнага ўплывання на навакольнае асяроддзе і здароўе людзей, а таксама стымулююць паўторнае выкарыстанне і/або перапрацоўку будаўнічых матэрыялаў. GEWISS прымае актыўны ўдзел у аперацыях па правільнай утылізацыі і паўторнаму выкарыстанню або перапрацоўцы электрычнага і электроннага абсталявання.

CS

INFORMACE A OBECNÁ DOPORUČENÍ

- Bezpečnost tohoto zařízení je zaručena jedině tehdy, pokud k dodržování bezpečnostní a uživatelské pokyny, mějte je proto vždy po ruce. Zajistěte, aby je měl k dispozici instalační technik i koncový uživatel.
- Tento produkt smí být používán výhradně k účelům, k nimž byl navržen. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné anebo nebezpečné. Máte-li jakékoli pochybnosti, kontaktujte servisní podporu GEWISS SAT.
- Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli škody vzniklé nesprávným či nevhodným použitím produktu nebo manipulací s ním.
- Produkt nesmí být upravován. Jakákoli jeho úprava bude mít za následek ztrátu záruky a může vést rovněž k tomu, že produkt bude nebezpečný.
- Odpovědnost za uvedení produktu na trh EU má:
GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
E-mail: qualitymarks@gewiss.com
Website: www.gewiss.com

INSTALACE

- Instalaci smí provádět výhradně kvalifikovaný pracovník, a to při dodržování těchto pokynů a platných systémových norem.
- Přesvědčte se, že zařízení je vhodné do prostředí, v němž má pracovat. Prostředí s agresivním ovzduším mohou vést k omezení výkonnosti nebo životnosti zařízení. Více informací získáte od technické podpory společnosti GEWISS.
- Používá-li se světelný zdroj, ujistěte se, že odpovídá požadovanému typu.
- Před instalací zařízení nebo jakýmkoli zásahem do něj odpojte hlavní zdroj napájení.
- Přesvědčte se, že jmenovité napětí zařízení odpovídá napětí v síti.
- Přesvědčte se, že napájecí okruh je osazen vhodným ochranným prvkem.
- Vyhraďte osvětlovacím zařízením vlastní napájecí okruh.
- Přesvědčte se, že upevňovací prvky zařízení jsou schopny unést jeho hmotnost. Používá-li se jiný závěsný či upevňovací systém, ověřte, zda je vhodný a dobře utužený.
- Používejte napájecí kabel, který splňuje příslušné systémové normy.
- Na příslušných místech opatřete díly pro celé jejich délce kryten (až po svorkovnici).
- Nikdy nepokládejte svítící zařízení na povrch, pokud je zapnutý, ani je nezapínejte v poloze, v níž by bránil jeho chodu světla.
- Neumisťujte produkt v blízkosti zdrojů tepla (např. vývodeny vzduchu).

INSTALACE LED ZAŘÍZENÍ

- Světelný zdroj v tomto svítidle může vyměnit pouze výrobce nebo jeho servisní zástupce či podobně kvalifikovaná osoba.
- Světelný zdroj v tomto produktu může vyměnit pouze výrobce, jím pověřená osoba nebo jiná autorizovaná osoba. Ve věci výměny kontaktujte technickou podporu GEWISS.
- Pro zamezení vzniku problémů na LED kartách použijte vhodné přepěťové ochrany.
- Neměňte napájecí proud LED diod.
- Prostředí s agresivním ovzduším mohou vést k omezení výkonnosti nebo životnosti zařízení či případně ovlivnit výsledný barevný tón LED diod: Zkrvé prostředí (atmosféra s vysokým obsahem oxidu siřičitého), přímořské prostředí (vysoký obsah soli a vlhkosti ve vzduchu), chemický průmysl, prostředí se střední až vysokou koncentrací uhlovodíků (např. benzínové pumpy), kyselá atmosféra (např. střední až vysoká koncentrace amoniaku, fosforu a/nebo chloru ve vzduchu), prostředí se střední až vysokou koncentrací ozonu (např. bazén), radioaktivní či výbušná atmosféra.

ÚDRŽBA

- Údržbu smí provádět výhradně kvalifikovaný personál, a to při dodržování těchto pokynů a platných systémových norem.
- Ujistěte se, že jmenovité napětí udržby odpovídá zdroji napájení (týká se i výměny světelného zdroje).
- Před provedením jakékoli údržby odpojte zdroj napájení (týká se i výměny světelného zdroje).
- Při výměně světelných zdrojů nahraďte opotřebené kusy novými uvedeného typu.
- Po opravě na periodického technického obslužné proveďte kontrolu ucelenosti a fungování.
- Pravidelně pečlivě čistěte povrchy kryty a zejména kryty, aby zachovaly dobře výkonnost.
- Nepoužívejte abrazivní čistící prostředky, rozpouštědla či alk

LIGHTING

LT

INFORMACIJA IR BENDROSIOS REKOMENDACIJOS
- Šio prietaiso saugumą galima užtikrinti tik tuo atveju, jei laikomasi saugos ir naudojimo instrukcijų, todėl visada turėkite jas po rankų. Pasirūpinkite, kad šias instrukcijas gautų montuotojas ir galutinis naudotojas.
- Produktas yra skirtas naudoti tik pagal paskirtį, kuriai jis buvo suprojektuotas. Bet koks kitokis jo naudojimas yra laikomas netinkamu ir / arba pavojingu. Jei abejojate, susisiekite su „GEWISS SAT" technine palaikymo tarnyba.
- Gamintojas neatsako už žalą, jei produktas buvo naudotas netinkamai, neteisingai arba modifikuotas.
- Produkto modifikuoti negalima. Dėl bet kokių atliktų modifikacijų nustoja galioti garantija ir prieitaisas gali kelti pavoju.
- Už produkto išleidimą Europos Sąjungos rinkoje atsako:

GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italija
Tel.: + 39 035 946 111 - Faks: +39 035 946 270
El paštas: qualitymarks@gewiss.com
Svetainė: www.gewiss.com

MONTAVIMAS
- Montavimo darbus privalo atlikti tik kvalifikuotas personalas pagal šias instrukcijas ir galiojančius sistemos standartus.
- Įsitikinkite, kad prietaisas tinkamas naudoti aplinkoje, kurioje jis bus eksploatuojamas. Ekstremaliose aplinkose prietaiso eksploatavimo laikotarpis gali būti trumpesnis. Daugiau informacijos teirauktės „GEWISS" technines pieliūros tarnybos.
- Jei naudojate lempę, įsitikinkite, kad ji yra tinkamo tipo.
- Prieš montuodami prietaisą arba su juo atliekami kokius nors darbus atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Įsitikinkite, kad prietaiso nominali įtampa suderinama su elektros tinklo įtampa.
- Įsitikinkite, kad elektros grandinė turi atitinkamą apsauginį prietaisą.
- Pasirūpinkite atskira elektros linija būtent apšvietimo prenginams.
- Įsitikinkite, kad atramos, kurios laiko prietaisus, yra pajėgios atlaikyti jų svorį. Jei naudojamos kitos pakabinimo ar tvirtinimo sistemos, patikrinkite, ar jos tinkamos ir tinkamai pritvirtintos.
- Naudokite elektros laidą, atitinkantį taikomus sistemos standartus.
- Kur numatyta, per visą darbo dalies ilgį užsmaukite izoliuojantį apdangalą (iki gnybtų dėžės).
- Niekada nedėkite gaminio ant paviršiaus, kol jis veikia, ir neleiskite jam veikti užstojant šviesą.
- Nejenkite prietaiso prie tiesioginio karščio šaltinių (pvz., pre ventiliacijos angų).

LED PRIETAISŲ ĮRENGIMAS
- Siame įvestuose esantį šviesos šaltinį pakeisti gali tik gamintojas arba jo techninės priežiūros atstovas, arba panašios kvalifikacijos specialistas.
- Siame prietaise naudojamą lempytą gali pakeisti gamintojas, jo atstovas ar kitas galiotasis asmuo. Dėl visų klausimų, susijusių su pakeitimu, kreipkitės į „GEWISS" techninio palaikymo tarnybą.
- Naudokite tinkamus saugiklius nuo viršitampių, kad nesutrikčių LED plokščių veikimas.
- Nekeiskite elektros srovės, tiekiamos į LED lempas.
- Ekstremaliose aplinkose prietaiso eksploatavimo laikotarpis gali būti trumpesnis arba gali pasikeisti LED lempų veikimas ir / arba spalva. Esdinančios atmosferos (kurių yra tos pačios dėlės kiekis sieros dioksidų), jūrinių pakrantių atmosferos (kurių yra yra dėlės kiekis druskos ir dregnės), chemijos pramonės aplinkos, aplinkos, kuriose yra nuo vidutinės iki dėlės anglianvandenių koncentracijos (pvz., degalinės), rūgštinės atmosferos (pvz., nuo vidutinės iki dėlės amoniako koncentracijos, paprastai būdingos gyvulių fermai), aplinkos, kuriose yra nuo vidutinės iki dėlės chloro koncentracijos (pvz., baseina), radioktyvios ar sprogios atmosferos.

PRIEŽIŪRA
- Priežiūros darbus privalo atlikti tik kvalifikuotas personalas pagal šias instrukcijas ir galiojančios sistemos standartus.
- Prieš atlikdami kokius nors priežiūros darbus (išskaitant lempų keitimą) atjunkite nuo elektros tinklo.
- Jei lempas galima pakeisti, keiskite jas naujomis nurodyto lipsnyre, kad nemažėtų jų šviesos srautas.
- Jei apsaugoms skydelis buvo pažeistas ar sulūžo, jį iš karto pakeiskite.
- Atlikdami įprastą priežiūrą patikrinkite, ar geros būklės ir tinkamai veikia tarpikliai.
- Rūpinkitės, kad visas skydelio paviršius būtų švarus, tai padės užtikrinti tinkamą ir efektyvų prietaiso veikimą.
- Nevalykite prietaiso braižančiais valikliais, tirpikliais ar alkoholiu.
- Pasirūpinkite, kad grotelių dalis (jei yra) būtų švari, nupūskite apnašas saupaustu oru (bent kartą per 5 metus).

SIMBOLIŲ LEGENDA
- Prietaisai, skirti naudoti tik lauke
- Prietaisai, skirti naudoti tik lauke, ir patalpose
- Prietaisai, skirti naudoti tik patalpose
- I klases prietaisai. Pasirūpinkite jžeminimu
- II klasės prietaisai, be jžeminimo (nuo elektros smūgio apsauga uztikrinama naudojant dvigubą arba pastorintą izoliaciją)
- III klases prietaisai, nuo elektros smūgio apsauga uztikrinama dėl itin žemos apsauginės įtampos (SELV) naudojimo
- t_a ...°C Maksimali leistina aplinkos temperatūra
- tmin ...°C Minimali darbinė temperatūra
- Prietaisai su ribota paviršiaus temperatūra
- Šio šviestuvo šviesos šaltinis nekeičiamas; kai baigiasi šviesos šaltinio eksploatavimo laikas, reikia keisti visą šviestuvą.
- Šiame šviestuve esantį šviesos šaltinį pakeisti gali tik gamintojas arba jo techninės priežiūros atstovas, arba panašios kvalifikacijos specialistas.
- Pakeiskite pažeistus apsauginius skydelius
- Prietaisai aukšto slėgio natrio garų lempoms su vidiniu užpildymu
- Prietaisai aukšto slėgio natrio garų lempoms, kuriems reikia išorinio pridegimo šaltinio
- Minimalus atstumas nuo apšviečiamų objektų (metrais)
- Fotobiologinė sauga: Šviestuvą reikia pastatyti taip, kad nereikėtų į jį žiūrėti ilgą laiką mažesniu atstumu nei nurodyta.
- Nežiūrėkite tiesiai į veikiantį šviesos šaltinį
- Dėmesio: elektros smūgio pavojus. Apsauginius skydelius ir (arba) dangtelius nuimkite itin atsargiai.
- Prietaisai, kurių negalima uždengti šilumą izoliuojančiomis medžiagomis
- Prietaisai su vidiniais saugikliais
- Prietaisai, sukurti iškirtinai halogeninėms lempos su savaiminės apsaugos volframo siūlais
- Prietaiso maitinimas įmanomas tik per vidinį izoliuojantį transformatorių
- Prieš atlikdami procedūras atjunkite įtampos tiekimą
- Mūvėkite apsaugines pirštines
- Aštrūs kraštai
- Pasirūpinkite, kad apsauginis skydelis būtų švarus
- Nemontuokite prietaiso sporto aikštelėse tokiose vietose, kur tiesiai į jį galėtų pataikyti kamuolys
- Prietaisai, neskirti naudoti atvirsti į viršų

UTILIZAVIMAS
Jei prietaisas ar pakuotė yra pažymėta perbraukto šiukšlių konteinerio ženklu, tai reiškia, kad nebenaudojamo prietaiso negalima išmesti su buitiniais atliekomis. Naudotojas nebenaudojamą prietaisą turi grąžinti į rūšiuojamų atliekų centrą arba pirkdamas naują, senąjį grąžinti pardavėjui. Produktus galima grąžinti utilizuoti nemokamai (be įsipareigojimo įsigyti naują produktą) pardavėjams, kurių pardavimų salių plotas sudaro bent 400 m^2, jei prietaisas neviršija 25 cm dydžio. Ektyvus panaudotų prietaisų surinkimas ir tolimesnis perdirbimas ne tik padeda sumažinti neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai, bet ir skatina pakartotinį statybinių medžiagų panaudojimą ir / arba perdirbimą. „GEWISS" atviriai prisideda prie veiklos, skirtos surinkti nebenaudojamą elektrinę ir elektroninę įrangą, jos komponentus panaudoti pakartotinai arba tinkamai perdirbti.

+39 035 946 111
8.30-12.30/14.00-18.00
lunedì ÷ venerdì - monday ÷ friday

+39 035 946 260
24 h

sat@gewiss.com
www.gewiss.com

GEWISS S.p.A.
Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
qualitymarks@gewiss.com - www.gewiss.com

LV

INFORMĀCIJA UN VISPĀRĪGIE IETEIKUMI
- Droša ierīces ekspluatācija tiek garantēta tikai tad, ja tiek ievēroti drošības norādījumi un lietošanas instrukcijas, tāpēc tām jābūt viegli pieejamām. Nodrošināt, lai ierīces uzstādītāju un gala patērētāju saņemtu šīs instrukcijas.
- Šī prece jāizmanto tikai tiem mērķiem, kuriem tā ir paredzēta. Šīs preces izmantošana jebkuriem citiem mērķiem tiek uzskatīta par nepareizu un var būt bīstamu. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar GEWISS SAT tehniskā atbalsta centru.
- Ražotāju nevar saukt par atbildīgas par preces bojājumiem, ja tā tikusi nepareizi izmantota vai kāds to ir tīši bojājis.
- Šo preci nedrīkst pārveidot. Veicot jebkāda veida modifikāciju tiks zaudēta garantija un šis preces lietošana var kļūt bīstama.
- Par šīs preces laišanu Eiropas Savienības tirgū atbildīgs:

GEWISS GEWISS S.p.A.
Sadarbībā ar A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Itālija
Tel.: + 39 035 946 111 - Fakss: +39 035 946 270
E-pasts: qualitymarks@gewiss.com
Tīmekļvietne: www.gewiss.com

INSTALĒŠANA
- Instalācju jāveic kvalificētam personālam, ņemot vērā instrukcijas un spēkā esošos sistēmas standartus.
- Pārliecinieties, ka ierīce ir piemērota tiem vides apstākļiem kur tā būs darbojies. Ekstremālās apstākļos var mazināt ierīces veiktspēju vai kalpošanas mūžu. Lai iegūtu vairāk informācijas, sazinieties ar GEWISS tehniskā atbalsta centru.
- Ja tiek izmantota spuldze, pārliecinieties, ka tā atbilst nepieciešamajam veidam.
- Atvienojiet tīkla sprieguma pirms ierīces instalācijas vai jebkādu citu darbu veikšanas.
- Pārliecinieties vai ierīces nominālais spriegums ir savienojams ar tīkla spriegumu.
- Pārliecinieties, ka strāvas padeve ir aprīkota ar piemērotu aizsargierīci.
- Atvēlet vienu elektroenerģijas padeves līniju tikai apgaismes ierīcēm.
- Pārliecinieties ka ierīces balsts spēs noturēt tās varu. Ja jūs izmantojat cita veida uzkāršanas vai stiprinājumu sistēmas, pārliecinieties, ka tās ir piemērotas un labi nostiprinātas.
- Izmantojiet elektriskās kabeli, kas atbilst piemērojamajiem sistēmas standartiem.
- Ja nepieciešams, ievietojiet aizsargpārklāju tam paredzētajā vietā (līdz pat termināla bloknī.)
- Nenovietojiet ierīci uz vismaz, kamēr tā tiek darbināta, un nedarbiniet to, ja gaismas stari tiek bloķēti.
- Neinstalējiet šo preci blakus tieši šīluma avotiem (piem. siltā gaisa avotiem).

LED IERĪČU INSTALĀCIJA
- Šī gaismekļa gaismas avotu laats nomainīt tikai ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgai kvalificētai personai.
- Šajā ierīcē izmantotās spuldzes drīkst nomainīt tikai tās ražotājs, vīna pārstāvis vai cita pilnvarota persona. Ja jums rodas jautājumi par rezerves detaļu maiņu, sazinieties ar GEWISS tehniskā atbalsta centru.
- Izmantojiet pareizotu pārsprieguma aizsardzības sistēmu, lai izvairītos no LED karšu bojājumiem.
- Nepārveidojiet strāvas padevi, kura tiešī saistīta ar LED gaismām.
- Ekstremālās apstākļi var mazināt ierīces kalpošanas mūžu vai mainīt tās veiktspēju un/vai LED gaismu krāsu: Korozīva vide (augsts sēra dioksida saturs gaisā), jūras piekrastes vide (augsts sāljuma un mitruma līmenis gaisā), ķīmijas industrija, vide ar vidēji augstu oglūdeņraža koncentrāciju (piem. degvielas uzpildes stacijās), vide ar augstu skābes saturu (piem. vidēji augstu amonjāka koncentrāciju, visbiežāk sastopama liellopu audzētavās), vide ar vidēji augstu hlora koncentrāciju, (piem. peldbaseini) radioaktīvā vai sprādzienbīstamā vide.

APKOPE
- Apkopi jāveic kvalificētam personālam, ņemot vērā instrukcijas un spēkā esošos sistēmas standartus.
- Atvienojiet tīkla sprieguma pirms jebkādas apkopes darbu veikšanas (ieskaitot spuldžu nomaiņu).
- Ja spuldzītes var nomainīt, tad nomainiet izdegušās pret tāda paša veida jaunām spuldzēm.
- Ja aizsargpārklājs ir sabojāts vai salūzis, nekavējoties to nomainiet.
- Veicot apkopes apkopi, pārbaudiet vai bīlers ir labā stāvoklī un darbojas pareizi.
- Uzturiet aizsargpārklāju glītu, lai nodrošinātu labu preces darba efektivitāti.
- Nelietojiet abrazīvus mazgāšanas līdzekļus, šķīdinātājus un alkoholu saturošus līdzekļus ierīces tīrīšanai.
- Uzturiet "radiatora" dažu tīru (ja tādā ir), likvidējot visas nogulsnes ar saspiestā gaisa strūklu (vismaz reizi 5 gados).

BRĪDINĀJUMU SIMBOLI
- Ierīces piemērotas izmantošanai tikai ārpus telpām
- Ierīces piemērotas izmantošanai iekštelpās un ārpus tām
- I klases ierīces. Veicināt sazemēšanu
- II klases ierīces bez sazemēšanas (aizsardzība pret elektriskās strāvas triecienu tiek nodrošināta ar dubultu vai bierzāku izolāciju)
- III klases ierīču aizsardzība pret elektriskās strāvas triecienu tiek balstīta uz zemsprieguma strāvas padevi (LVD)
- t_a ...°C Maksimālā apkārtējās vides temperatūra
- tmin ...°C Minimālā darbības temperatūra
- Ierīces ar ierobežotu virsmas temperatūru
- Šī gaismekļa gaismas avotu nav paredzēts nomainīt; ja gaismas avota darbības mūžs ir beidzies, jānomaina viss gaismeklis.
- Šī gaismekļa gaismas avotu ļauts nomainīt tikai ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgai, kvalificētai personai.
- Nomainiet bojātos aizsargpārklājus
- Ierices augstspiediena nātrija tvaika lampām ar iekšējo uzpildes ierīci
- Ierices augstspiediena nātrija tvaika lampām, kurām nepieciešama ārējā aizdedze
- Minimālais attālums no gaismas objektiem (metri)
- Fotobioloģiskā drošība: gaismekļis jānovieto tā, lai nebūtu nepieciešams tajā ilgstoši skatīties no attāluma, kas ir mazāks par norādīto.
- Neskatieties tieši uz darba gaismas avotu
- Uzmanību: pastāv elektriskā trieciena risks. Uzmanīgi noņemiet drošības uzlikas vai pārklājus.
- Ierices, kuras nav piemērotas pārklāšanai ar siltumizolācijas materiālu
- Ierices, kuras aprīkotas ar iekšējiem drošinātājiem
- Ierices, kas paredzētas tikai halogenajām spuldzēm ar pašaizsargājošu volframa kvēldiegu
- Darbiniet ierīci tikai ar drošības izolācijas transformatoru
- Pirms jebkuru darbu veikšanas, atvienojiet elektropadevi
- Izmantojiet aizsargcimdus
- Asas malas
- Vienmēr uzturiet aizsargpārklāju tīru
- Nekad neuzstādiet ierīci sporta laukumos, vietās, kur tam var trāpīt ar bumbu
- Ierices nav paredzēts izmantot pagrieztas virzienā uz augšu

UTILIZĀCIJA
Ja uz ierīcēm vai tās iepakojuma redzams nosvītrots atkritumu urnas simbols, tas nozīmē, ka šo preci tās kalpošanas mūža beigās nedrīkst izmest kopā ar pārējiem atkritumiem. Noliktavā prece ir jānodod atkritumu šķirošanas centrā, vai jānodod atpakaļ tās mazumtirgotājam, bridi, kad iegādājaties jaunu. Nolietotu preci var nodot utilizēšanai bez maksas, jebkuram mazumtirgotājam ar tirdzniecības platību vismaz 400m^2, ja to izmērs nepārsniedz 25cm. Efektīva vecā draudzīga savākšu, sašķirošu atkritumu utilizācija vai to otrreizējā pārstrāde, palīdz novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, un veicina celtniecības materiālu otrreizējo izmantošanu un vērtēšanu. Uzņēmums GEWISS aktīvi atbalsta pareizu elektrisko un elektronisko iekārtu utilizāciju un otrreizēju izmantošanu vai pārstrādi.

KODIĆI TAS-SIMBOLI
- Apparat adattat għal użu fuq barra biss
- Apparat adattat għal użu fuq ġewwa u fuq barra
- Apparati adattati għal użu fuq ġewwa biss
- Apparat fil-Klassi I. Aġħmel il-konnessjoni ta' ert protettiv
- Apparatifil-Klassi II, bl-ebda konnessjoni ta' ert (protezzjoni kontra xokk elettriku permezz ta' iżolament doppju jew rinforzat)
- Apparat fil-Klassi III, bi protezzjoni kontra xokk elettriku abbażi ta' provvista b'vultaġġ tas-sigurtà estremament baxx (SELV)
- t_a ...°C Temperatura tal-ambjent nominali massima
- tmin ...°C Temperatura operattiva minima
- Apparat b'temperatura tal-wiċċ limitata
- Is-sors tad-dawl ta' din il-lampa ma jistax jiġi sostituwt; meta s-sors tad-dawl jasal fi tmiem il-ħajja tiegħu, il-lampa kollha jeħtieġ li tinbiddel.
- Is-sors tad-dawl li hemm f'din il-lampa għandu jinbiddel biss mill-manifattur jew mill-aġent tas-servis tiegħu jew minn persuna kwalifikata b'mod simili.
- Ibdel kwalunkwe lqugħ ta' protezzjoni bi ħraġ
- Apparat għal lampi bi fwar tas-sodju bi pressjoni ġholja b'apparat ta' attivazzjoni interni
- Apparati għal lampi bi fwar tas-sodju bi pressjoni ġholja b'apparat ta' qbid estern
- Distanza minima mill-oġġetti illuminati (metri)
- Sigurtà fotobijologika: il-lampa għandha tkun ippożizjonata sabiex ma jkunx mistenni li jiġu jsir iċċassar għal tul ta' żmien fil-lampa f'distanza eqreb minn dik indikata.
- Tibqax tħares lejn is-sors tad-dawl waqt li din tkun mixgħula
- Attenzjoni: riskju ta' xokk elettriku. Neħħi l-iġlaqh protettiv u/jew l-ġħotjen b'attenzjoni.
- Apparat li mhuwiex adattat biex jinkesa b'materjal ta' iżolament mis-shana
- Apparat mgħammar bi fjusis interni
- Apparat iddisinjat eklusivament għal lampi tal-aloġenu b'filamenti tat-tungstenu b'awtoprotezzjoni
- Qabad l-apparat mat-trasformer tal-iżolament tas-sigurtà biss
- Skonnettji l-provvista tal-vultaġġ qabel twettaq l-operazzjoni
- Uża ingwanti ta' protezzjoni
- Tarf li jaqta'
- Dejjem żomm l-iġlaqh ta' protezzjoni nadif
- Tinstallax il-prodott f'żona tal-isports f'pożizzjoni fejn jista' direttament jintlaqat minn ballun
- Apparat mhux adatt għal użu b'"wiċċhom 'il fuq"

RIMI
Jekk is-simbolu tal-kontenitur tal-iskart maqtugħ jidher fuq it-tagħmir jew l-imballaġġ, dan tfisser li l-prodott ma għandux jiġi mkiċċ ma' skart ieħor ġenerali fi tmiem iċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu. L-utent għandu jieħu l-prodott qadim f'centru tal-iskart magħzul, jew irritornah lill-bejjiegħ meta jixtri ieħor ġdid. Il-prodotti għar-rimi jistgħu jiġu kkonsenjati minnħajr ħlas (minnħajr l-ebda obbligu ta' xiri ġdid) lil bejjiegħa b'żona ta' bejgħ ta' inqas minn 400m^2, jekk ikun fihom anqas minn 25cm. Ġbir effiċjent tal-skart magħzul għar-rimi favur l-ambjent tal-apparat użat, jew ir-riċiklaġġ susseguenti tiegħu, jgħin biex jevita l-effetti negattivi potenzjali fuq l-ambjent u s-saħħa tan-nies, u jinkoraġġixxi l-użu mill-ġdid u/jew ir-riċiklaġġ tal-materjali tal-kostruzzjoni. GEWISS tiehu sehem b'mod attiv f'operazzjonijiet li jsostnu l-irkupru korrett u l-użu mill-ġdid jew ir-riċiklaġġ ta' tagħmir elettriku u elettroniku.

MT

INFORMAZZJONI U RAKKOMANDAZZJONIJIET ĠENERALI
- Is-sigurtà ta' dan l-apparat hija ggarantita biss jekk jiġu segwiti l-istruzzjonijiet tas-sigurtà u tal-użu, għalhekk żommhom dejjem fejn tista' taċċessahom. Agħmel cert li dawn l-istruzzjonijiet jiġu ppreżentati lill-installatur u lill-utent aħħari.
- Dan il-prodott għandu jintuża biss għall-finijiet li kien iddisinjat għalihom. Kwalunkwe forma oħra ta' użu għandha tiġi kkunsidrata mhux xierqa u/jew perikoluża. Jekk għandek xi dubju, ikkuntatta lis-servizz ta' għajnuna teknika ta' GEWISS SAT.
- Il-manifattur ma jistax jintlemu responsabbli għal kwalunkwe ħsara jekk il-prodott jintuża b'mod mhux adattat jew ħazin jew jittaqbżhas.
- Il-prodott ma għandux jiġi mmodifikat. Kwalunkwe modifika twaqqa' l-garanzija u tista' twassal biex il-prodott ikun ta' perikolu.
- Ir-responsabbiltà għall-ħruġ tal-prodott fl-Unjoni Ewropea hija ta':

GEWISS GEWISS S.p.A.
Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) L-Italja
Tel.: + 39 035 946 111 - Faks: +39 035 946 270
E-mail: qualitymarks@gewiss.com
Website: www.gewiss.com

INSTALLAZZJONI
- L-Installazzjoni ghandha ssir minn personal ikkwalifikat, filwaqt li ghandhom jiġu osservati dawn l-istruzzjonijiet u l-istandards tas-sistema fis-seħħ.
- Kun żgur li l-apparat huwa adattat ghall-kundizzjonijiet tal-ambjent fejn se jithaddem. Ambjenti b'atmosfera aggressiva jistgħu jnaqqsu l-prestazzjoni jew il-ħajja tal-apparat. Ghal aktar informazzjoni, ikkuntatta lis-servizz ta' ghajnuna teknika ta' GEWISS.
- Jekk tintuża lampa, kun żgur li din tikkorrispondi ghat-tip mehtieg.
- Skonnettji l-vultaġġ tal-rete qabel tinstalla l-apparat jew tagħmel xi xogħol fuqu.
- Kun żgur li l-vultaġġ nominali tal-apparat huwa kompatibbli mal-vultaġġ tal-mejn.
- Kun żgur li ċ-ċirkwit tal-provvista tal-enerġija huwa mgħammar b'apparat ta' protezzjoni adattat.
- Malli tinja l-provvista tal-enerġija eklussivament ghall-apparat tad-dawl.
- Kun żgur li l-irfid li jżomm l-apparat jiġiħ ghall-piż tagħhom. Jekk jintużaw sistemi ta' sospensjoni jew ta' twaħħil oħrajn, kun żgur li huma kompatibbli u tassew imwaħħla sew.
- Uża kejbil tal-provvista tal-enerġija li jikkonforma mal-istandards tas-sistema applikabbli.
- Fejn ikun previst, dahhal ghantijiet mat-tul kollu tal-partijiet mghottija (sal-bokk terminali).
- Qatt ma ghandek tpoġġi l-prodott fuq wiċċ waqt li jkun qed jaħdem u lanqas ma ghandek thaddmu b'tali mod li jostakola d-dawl.
- Tinstallax il-prodott ħdejn sorsi ta' ħsana diretti (ez. ventijiet tal-arja).

KIF TINSTALLA L-APPARATI TAL-LED
- Is-sors tad-dawl li hemm f'din il-lampa ghandu jinbiddel biss mill-manifattur jew mill-aġent tas-servis tiegħu jew minn persuna kwalifikata b'mod simili.
- Il-lampa uzata f'din il-prodott ghandha tinbiddel biss mill-manifattur, mill-aġent tiegħu jew minn kwalunkwe persuna awtorizzata oħra. Ghal kwalunkwe kwistjoni ta' sostituzzjoni, ikkuntatta lis-servizz ta' appoġġ tekniku ta' GEWISS.
- Uża sistema ta' protezzjoni ta' vultaġġ eċċessiv xierqa sabiex tevita dfiefi tuq il-kards tal-LED.
- Tibdilx il-kurrent tal-provvista ghal-LEDs.
- Ambjenti b'atmosfera aggressiva jistgħu jnaqqsu l-ħajja tal-apparat jew jimmodifikaw il-prestazzjoni u/jew il-kulur tal-LEDs: Atmosfera korruziva (kontenut gholi ta' dioksidu ta' kubrit fl-arja), ambjenti ħdejn il-kosta (grad gholi ta' salinità u umdità fl-arja), il-industrija kimika, ambjenti b'koncentrazzjoni medjuċriġħola ta' idrokarburi (ez tasszjonijiet tal-petrol), atmosfera aċiduża (koncentrazzjonijiet medjuċriġħoljа ta' ammonja, li ġeneralment jintsabu fl-irzieet tal-baqar), ambjenti b'koncentrazzjonijiet medjuċriġħoljа ta' kloru (ez. swimming pools), atmosfera radjoattiva jew splużiva.

MANUTENZJONI
- Il-manutenzjoni ghandha ssir biss minn personal ikkwalifikat, filwaqt li jitharsu dawn l-istruzzjonijiet u l-istandards tas-sistema fis-seħħ.
- Skonnettja l-vultaġġ tal-mejn qabel tagħmel xi xogħol ta' manutenzjoni (inkluż sostituzzjoni ta' lampa).
- Jekk il-lampi jistgħu jittieħdu, ibdel dawk qodma ma' ohrajn godda tat-tip indikat.
- Ibdel l-ilqugħ ta' protezzjoni immediatament jekk jivviluppa xi ħsara jew jitbaxxa.
- Matul xogħol ta' manutenzjoni regolari, iċċekkja li l-gaskits ta' ssigħlar huma f'kondizzjoni tajba u li qegħdin jaħdmu sew.
- Żomm l-iġqugħ ghli nadif biex tiżgura l-effiċjenza ta' ħidma tajba tal-prodott.
- Tużax detergenti li jobxoru, solventi jew alkohol biex tnaddaf l-apparat.
- Żomm il-parti tar-"radjatur" (meta tkun prezenti) nadifa, neħħi kwalunkwe depożitu billi tużu arja skompressata (tal-inqas kull 5 snin).

KODIĆI TAS-SIMBOLI
- Apparat adattat ghal użu fuq barra biss
- Apparat adattat ghal użu fuq ġewwa u fuq barra
- Apparati adattati ghal użu fuq ġewwa biss
- Apparat fil-Klassi I. Aġħmel il-konnessjoni ta' ert protettiv
- Apparatifil-Klassi II, bl-ebda konnessjoni ta' ert (protezzjoni kontra xokk elettriku permezz ta' iżolament doppju jew rinforzat)
- Apparat fil-Klassi III, bi protezzjoni kontra xokk elettriku abbażi ta' provvista b'vultaġġ tas-sigurtà estremament baxx (SELV)
- t_a ...°C Temperatura tal-ambjent nominali massima
- tmin ...°C Temperatura operattiva minima
- Apparat b'temperatura tal-wiċċ limitata
- Is-sors tad-dawl ta' din il-lampa ma jistax jiġi sostituwt; meta s-sors tad-dawl jasal fi tmiem il-ħajja tiegħu, il-lampa kollha jeħtieġ li tinbiddel.
- Is-sors tad-dawl li hemm f'din il-lampa għandu jinbiddel biss mill-manifattur jew mill-aġent tas-servis tiegħu jew minn persuna kwalifikata b'mod simili.
- Ibdel kwalunkwe lqugħ ta' protezzjoni bi ħraġ
- Apparat ghal lampi bi fwar tas-sodju bi pressjoni ġholja b'apparat ta' attivazzjoni interni
- Apparati ghal lampi bi fwar tas-sodju bi pressjoni ġholja b'apparat ta' qbid estern
- Distanza minima mill-oġġetti illuminati (metri)
- Sigurtà fotobijologika: il-lampa ghandha tkun ippożizjonata sabiex ma jkunx mistenni li jiġu jsir iċċassar ghal tul ta' żmien fil-lampa f'distanza eqreb minn dik indikata.
- Tibqax tħares lejn is-sors tad-dawl waqt li din tkun mixgħula
- Attenzjoni: riskju ta' xokk elettriku. Neħħi l-iġlaqh protettiv u/jew l-ġħotjen b'attenzjoni.
- Apparat li mhuwiex adattat biex jinkesa b'materjal ta' iżolament mis-shana
- Apparat mgħammar bi fjusis interni
- Apparat iddisinjat eklusivament ghal lampi tal-aloġenu b'filamenti tat-tungstenu b'awtoprotezzjoni
- Qabad l-apparat mat-trasformer tal-iżolament tas-sigurtà biss
- Skonnettji l-provvista tal-vultaġġ qabel twettaq l-operazzjoni
- Uża ingwanti ta' protezzjoni
- Tarf li jaqta'
- Dejjem żomm l-iġlaqh ta' protezzjoni nadif
- Tinstallax il-prodott f'żona tal-isports f'pożizzjoni fejn jista' direttament jintlaqat minn ballun
- Apparat mhux adatt ghal użu b'"wiċċhom 'il fuq"

VERWERKING
Het symbool van de doorkruiste afvalbak, dat op het toestel of de verpakking staat, geeft aan dat het product aan het einde van de nuttige levensduur niet samen met het andere afval mag worden afgevoerd. Na gebruik dient de gebruiker het product naar een geschikt centrum voor gescheiden inzameling te brengen of het aan de verkoper terug te geven bij aankoop van een nieuw product. Bij verkopers met een verkoopruimte van tenminste 400 m^2 kunt u de te verwerken producten die kleiner zijn dan 25 cm gratis inleveren zonder afnameverplichting. De gescheiden inzameling van het afgedankte toestel en de milieuvriendelijke recycling, verwerking en verwijdering ervan dragen bij tot het voorkomen van mogelijke schadelijke effecten op het milieu en de gezondheid en bevordert het hergebruik en/of het recycles van de materialen waaruit het toestel bestaat. GEWISS neemt actief deel aan de activiteiten die het correcte hergebruik, recycles en terugwinnen van elektrische en elektronische apparatuur bevorderen.

LEGENDE VAN SYMBOLEN
- Apparaten alleen geschikt voor gebruik buiten
- Apparaten voor zowel binnen en buiten
- Apparaten alleen geschikt voor gebruik binnen
- Apparaten van klasse I. Sluit de beveiligingsaarding aan
- Apparaten van klasse II zonder aarding waarvan de bescherming tegen elektrische schokken bestaat uit dubbele of versterkte isolatie
- Apparaten van klasse III waarvan de bescherming tegen elektrische schokken bestaat uit voeding met een extra lage veiligheidsspanning (SELV)
- t_a ...°C Nominale maximumomgevingstemperatuur
- tmin ...°C Minimumbedrijfstemperatuur
- Apparaten met een beperkte oppervlaktetemperatuur
- De lichtbron van dit apparaat kan niet vervangen worden; wanneer de lichtbron het einde van zijn bedrijfsduur bereikt, moet het gehele apparaat vervangen worden.
- De lichtbron in dit apparaat mag uitsluitend vervangen worden door de fabrikant, zijn assistentiedienst of door gekwalificeerd personeel.
- Vervang de beschadigde schermplaten
- Apparaten met hogedruknatriumlampen met interne ontsteking
- Apparaten met hogedruknatriumlampen waarvoor een ontsteker buiten de lamp nodig is
- Minimumafstand t.o.v. de voorwerpen die verlicht worden (meter)
- Fotobiologische veiligheid: het verlichtingsapparaat dient geïnstalleerd te worden in een stand die verhindert dat u lange tijd het apparaat bekijkt vanop een afstand die kleiner is dan de aangeduide.
- Niet in de lichtbron kijken als ze is ingeschakeld
- Opgelet: Risico op elektrische schokken. Verwijder schermen en/of beschermkappen voorzichtig
- Apparaten die niet geschikt zijn om afgedekt te worden met thermisch isolerend materiaal
- Apparaten voorzien van interne zekeringen
- Apparaten uitsluitend ontworpen voor faalvellige halogeenlampen met wolframgloeidraad
- Sluit de apparaat aan op een geïsoleerde transformator
- Koppel de stroom los alvorens de werkzaamheid uit te voeren
- Gebruik beschermende handschoenen
- Scherpe randen
- Houd de schermplaten altijd schoon
- Installeer niet in sportomgevingen in een stand waarin het product bloottestéd staat aan schokken veroorzaakt door ballen
- Apparaten niet geschikt voor gebruik "bovenkant-boven"

BORTSKAFFNING
Symbolen med den överkorsade soptunnan på apparaten eller på förpackningen betyder att produkten vid slutet av dess livslängd ska kallsorteras separat från annat avfall. Efter användningen, ska användaren lämna in produkten till ett lämpligt kallsorteringscenter eller återlämna den till återförsäljaren då han köper en ny produkt. Hos återförsäljare med en försäljningsyta på minst 400 m^2 går det att gratis återlämna produkter att kallsortera, utan skyldighet att köpa en ny produkt, om de är mindre än 25 cm. En lämplig kallsortering av din gamla apparat för återvinning, behandling och miljövänlig bortskaffande bidrar till att undvika potentiella negativa effekter på miljön och hälsorisker och främjar återanvändningen och/eller återvinningen av material som apparaten består av. GEWISS deltar aktivt i åtgärder som främjar en korrekt återanvändning, återvinning och återställning av elektriska och elektroniska apparater.

NL

ALGEMENE INFORMATIE EN AANBEVELINGEN
- De veiligheid van het apparaat wordt alleen gegarandeerd als de instructies voor veiligheid en gebruik worden uitgevoerd; u dient ze bijgevolg te bewaren. Zorg ervoor dat de monteur en de eindgebruiker deze instructies ontvangen.
- Dit product is alleen bedoeld voor het gebruik waarvoor het speciaal werd ontworpen. Elk ander gebruik dient als oneigenlijk en/of gevaarlijk te worden beschouwd. Neem bij twijfel contact op met de Technische Assistentiedienst van GEWISS.
- De constructeur kan niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele schade veroorzaakt door oneigenlijk of foutief gebruik en door geknoei aan het aangekochte product.
- Het product mag niet gewijzigd worden. Elke wijziging maakt de garantie ongeldig en kan het product gevaarlijk maken.
- De verantwoordelijke voor het brengen van het product op de markt van de Europese Unie is:

GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italië
Tel.: + 39 035 946 111 - Faks: +39 035 946 270
E-post: qualitymarks@gewiss.com
Nettside: www.gewiss.com

INSTALLATIE
- De installatie dient alleen te worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel dat zich houdt aan deze instructies en aan de geldende voorschriften voor installaties.
- Controleer of het apparaat geschikt is voor de omgevingscondities waarin hij moet werken. Omgevingen met een agressieve atmosfeer kunnen de levensduur van de apparaten verkorten en de prestaties ervan verlagen. Neem voor meer bijzonderheden contact op met de Technische Assistentiedienst van GEWISS.
- Controleer of de eventueel gebruikte lamp van het voorgeschreven type is.
- Koppel de netstroom los alvorens de installatie of andere handelingen op het apparaat uit te voeren.
- Controleer of de nominale spanning van het apparaat compatibel is met de voedingsnetspanning.
- Zorg ervoor dat het weidnzuet uitgerust is met een ge